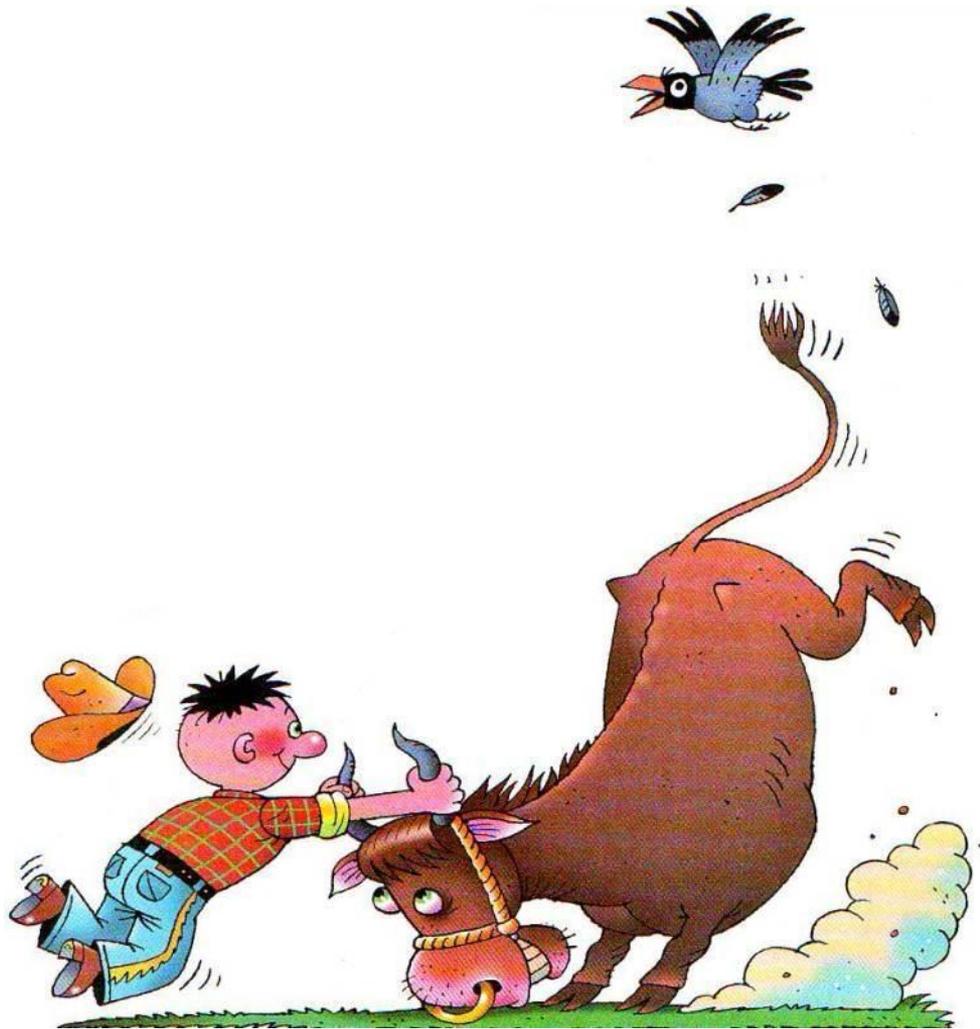


Фразеологические единицы с КОМПОНЕНТОМ-ЗООНИМОМ

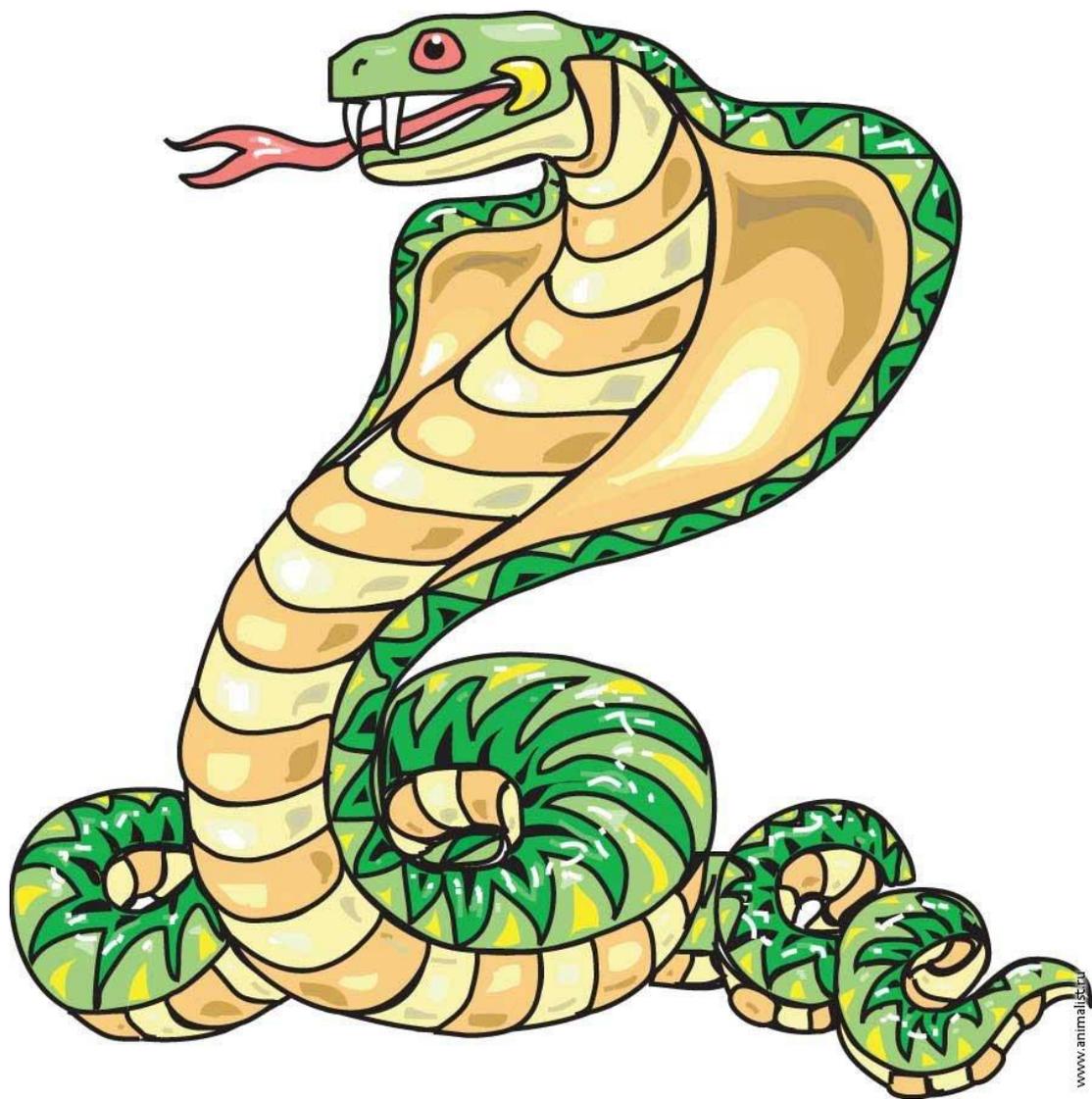




БРАТЬ БЫКА ЗА РОГА

Образ фразеологизма основан на традиционном способе усмирения быка, известном еще с древнейших времен.

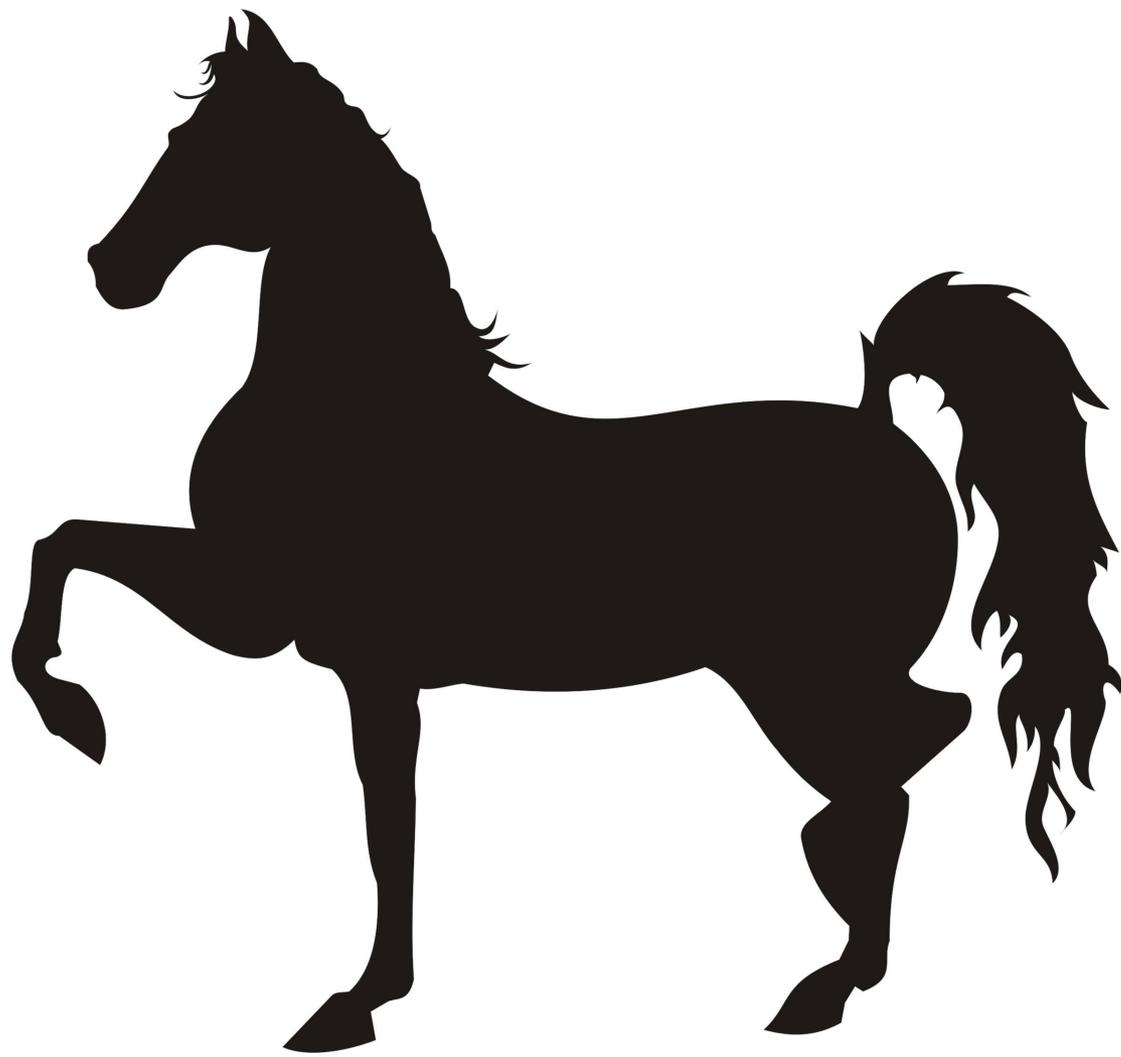
Фразеологизм отображает стереотипное представление о решимости немедленно приступить к самому главному и выполняет функцию эталона незамедлительности действий.



ЗМЕЯ ПОДКОЛОДНАЯ

Коварный, опасный, неблагодарный человек.

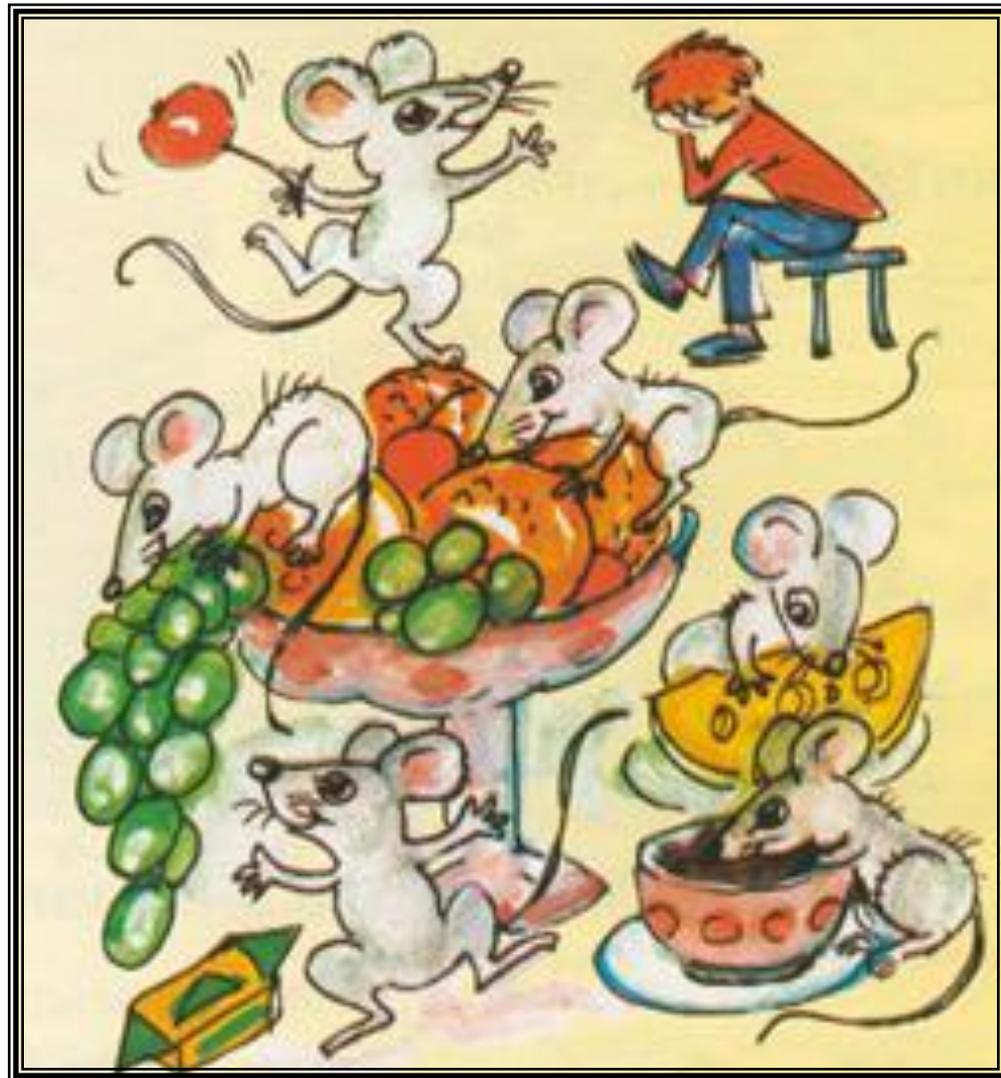
Образ фразеологизма отражает восприятие змеи как эталона коварства и основан на представлении о змее спрятавшейся, притаившейся, невидимой и потому особенно опасной.



ТЕМНАЯ ЛОШАДКА

Неизвестный по своим качествам, способностям, намерениям.

В основе образа фразеологизма лежит термин из области скачек: темной лошадкой участники игр на ипподроме называют лошадь, возможности которой неизвестны, но которая может помешать победе фаворитов.



МЫШИНАЯ ВОЗНЯ

Мелкие интриги, недостойные дела.

Фразеологизм содержит зооморфную метафору, в которой нечистоплотные поступки человека уподобляются поведению мыши, которая наносит ущерб вещам, суетливо скребется, шуршит, «возится».



МОРСКОЙ ВОЛК

Опытный, бывалый моряк.

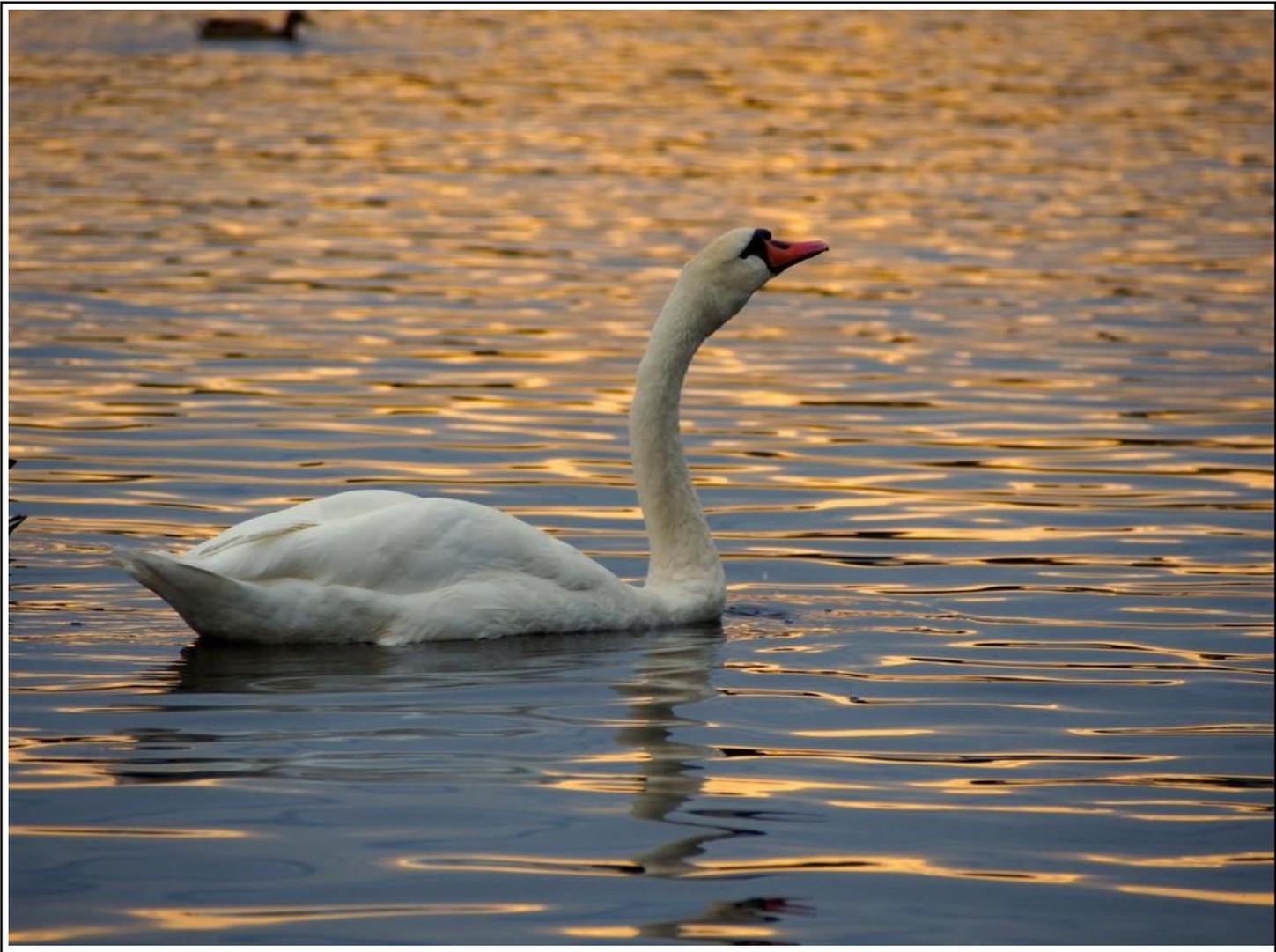
В образе описываемого фразеологизма волк метафорически уподобляется много испытавшему, много знающему, опытному, отважному человеку.



КОШКИ СКРЕБУТ

Состояние щемящей тоски, беспокойства.

В представлениях большинства европейских народов кошка ассоциировалась с темными, злыми силами. Эту ассоциацию подкрепляет компонент **скребут**, вызывающий в сознании образ кошачьих когтей.



ЛЕБЕДИНАЯ ПЕСНЯ

Последнее высшее достижение, последнее проявление таланта, способностей.

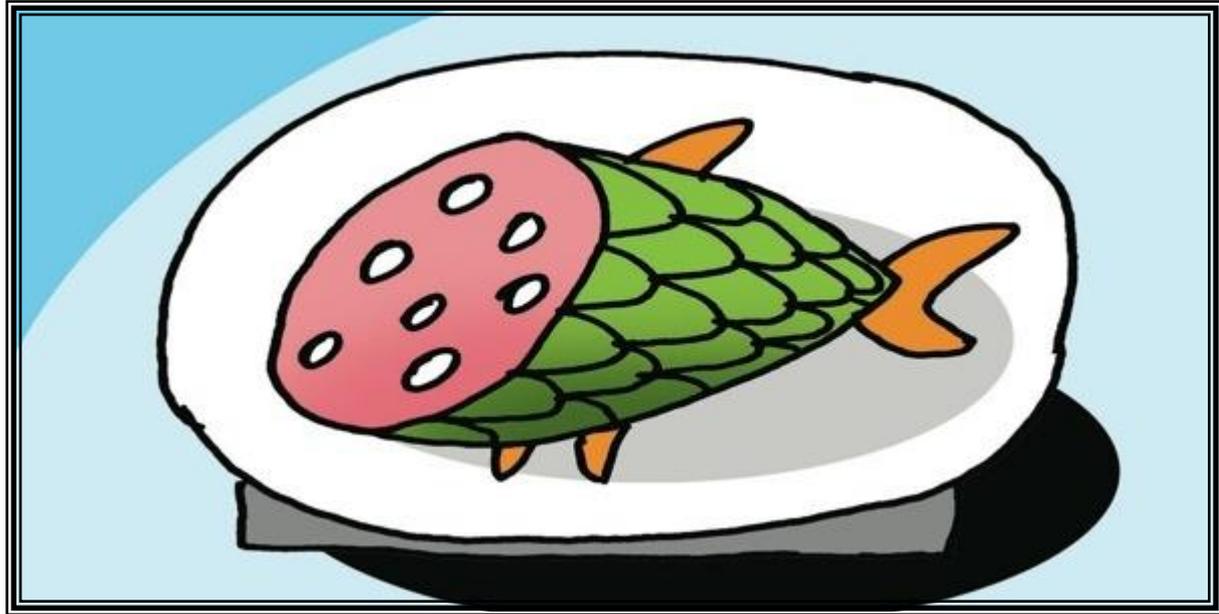
Метафорически образное основание фразеологизма восходит к народному поверью о том, что лебедь поет единственный раз в жизни – перед смертью, и его прощальная песня так же прекрасна, как и он сам.



ПЕРВАЯ ЛАСТОЧКА

Самый первый (в ряду последовавших за ним), первое проявление чего-либо; предвестник.

Образ фразеологизма основан на зооморфной метафоре, уподобляющей предвестника какого либо события, явления и т.п. **первой ласточке**, прилет которой свидетельствует о начале весны.



НИ РЫБА НИ МЯСО

Ничем не выделяющийся, посредственность, средненький.

Фразеологизм содержит гастрономическую метафору, в которой человек уподобляется продукту, природу и качество которого невозможно определить.



The Mavis Watson

ВОЛК В ОВЕЧЬЕЙ ШКУРЕ

Человек, скрывающий дурные цели под маской добродетели.

Широко известным это выражение стало благодаря библии. В евангелии от Матфея есть такие слова: «Опасайтесь ложных порицателей: они приходят к вам в овечьей шкуре, но внутри они – волки хищные».